

EIN BESONDERER DANK...

gilt den Helferinnen Marina Serdynski und Eleonore Brink.

Durch die Unterstützung vom Paritätischen Jugendwerk NRW konnte das Projekt „Deine Welt – meine Welt“ umgesetzt werden.

Projektleiterinnen:

Elke Bucker (Sozialpädagogin B.A.)
und Saskia Brink (Sozialpädagogin B.A.)



■ Jugend- und
Familiendienst e.V.



Gefördert von:





DEINE WELT

MEINE WELT



HALLO UND WILLKOMMEN AUF DEN SEITEN
FÜR JUNGE ZUGEWANDERTE MÄDCHEN.

WAS WIRST DU HIER FINDEN?

Es gibt z. B. einen **Veranstaltungskalender** der kostenlosen Events in und um Rheine.

Wusstest du, dass sich Mädchen, egal welcher Nationalität, gerne **schminken, frisieren** und **schick** anziehen. Nein? Dann lass dich mal überraschen. Außerdem, wer sagt denn, dass nur Jungs aktiv sind? Ob **Kino** oder **Kochen, Festival** oder **Großstadt**, alles ist machbar.

Also, schau doch mal rein, in unsere **Broschüre** für junge zugewanderte Mädchen.





INHALT

Rheines´ Kinowelt	3
Gerichte aus verschiedenen Ländern	5
Besuch der WWU Münster	9
Fotoshooting	11
Veranstaltungskalender	13



RHEINE'S KINOWELT

EIN EINMALIGES ERLEBNIS

Ins Kino zu gehen ist immer etwas Besonderes:

- der unverwechselbare Geruch
- die große Leinwand mit den überlebensgroßen Bildern
- das gemeinsame Lachen des Saales
- das Rascheln der Popcornütten
- die donnernde Musik
- die spannende Stille

All das macht einen Film spannender, trauriger, lustiger oder gruseliger!

Das wollten auch wir erleben und so gingen wir an einem Freitagnachmittag in eine Komödie.

Vorab kauften wir uns noch Popcorn und Getränke, dann ging es ab in den Kinosaal. Pünktlich zu Filmbeginn saßen wir auf unseren Plätzen und warteten gespannt auf das, was nun kommen mochte: ...



A UNIQUE EXPERIENCE

To visit the cinema is always special

- the unmistakable smell
- the huge screen with its larger-than-life images
- the mutual laugh
- the rustling of popcorn
- the thundering music
- the gripping silent

These are the features that make a film more gripping, sadder, funnier or more gruesome.

This is what we also wanted to experience. For that reason we went to the cinema on a Friday afternoon.

Right before the film we bought some popcorn and drinks and took our seats in the cinema auditorium straightaway. We expectantly awaited what would come next...

TÜRKEI, SYRIEN, DEUTSCHLAND, SERBIEN ODER AFGHANISTAN...

Verschiedene Länder, verschiedene Menschen,
aber alle lieben Essen!

Miteinander kochen heißt voneinander lernen und
über den Tellerrand schauen.

Guten Appetit!

TURKEY, SYRIA, GERMANY, SERBIA OR AFGHANISTAN...

Different countries, different people, but all love to eat.

Cooking together means to learn from each
other and to look beyond your own nose. That is
why we have some international recipes here.

Enjoy these dishes!



Plätzchen

500 g Mehl • 250 g Zucker • 1 Pck. Vanillezucker
250 g Butter • 2 Ei(er) • ½ Pck. Backpulver

Zubereitung:

Alle Zutaten vermengen, bis sich ein glatter Teig bildet.

Auf einer bemehlten Unterlage dünn ausrollen und
gewünschte Motive ausstechen.

Bei 200° 8 – 12 Min. backen.



Tabouleh (Petersiliensalat)

350 g gehackte, glatte Petersilie • 60 g Frühlingszwiebeln
(Schalotten) • 2 TL getrocknete Minze • 200 g Tomaten • 1,5
EL Bulgur • 10 EL Zitronensaft • 8 EL Olivenöl, Salz

Zubereitung:

Den Bulgur in etwas kaltem Wasser 5 Min. einweichen. Die Petersilie in feine Streifen schneiden und in eine Schüssel geben. Tomaten u. Zwiebeln fein würfeln und zu der Petersilie geben. Mit Olivenöl u. Zitronensaft vermischen, mit Salz abschmecken, Pfefferminze dazu geben. Den Bulgur gut ausdrücken und hinzufügen. Alles ca. 10 Min. ziehen lassen.

KOCHEN

Hummus (Kichererbsenpüree)

600 g gekochte Kichererbsen • 2 TL Natron • 8 EL Zitronensaft • 1 EL Salz • 15 EL Wasser • 1 TL Cumin • 10 EL Tahina (Sesampaste) • 3 EL Olivenöl

Zubereitung:

Die Kichererbsen in reichlich Wasser mit dem Natron ca. 2 Std. weich kochen.
Die Kichererbsen mit 8 EL des Kochwassers, dem Zitronensaft und Salz glatt pürieren, die Tahina dazu geben und aufmixen.
Wenn nötig, mit etwas Wasser verdünnen, mit Zitronensaft und Salz nachwürzen.
Zum Schluss mit Olivenöl beträufeln.



WESTFÄLISCHE WILHELMS-UNIVERSITÄT

EIN SPANNENDER TAG AN DER UNI UND IN DER CITY VON MÜNSTER AN EXCITING DAY AT THE UNIVERSITY AND IN THE CITY CENTRE OF MÜNSTER

Das Leben in Münster wäre ohne die WWU undenkbar. Ein Fünftel aller 300.000 Münsteraner sind Studierende an einer der acht Hochschulen, von denen die WWU mit Abstand die größte ist. Das kulturelle Angebot, die Sport- und Freizeitmöglichkeiten, die Angebote für Familien . . . , kurz, fast alles, was das Leben neben Studium und Wissenschaft lebenswert macht, konzentriert sich auf die Stadt und die WWU. Die Stadt ist ein großer Campus.

Life in Münster without the university would be unimaginable. A fifth of 300.000 inhabitants of Münster is studying at one of the 8 universities of which the WWU is the biggest. The cultural, sporting and free-time activities and possibilities and the special offers for families make life far more enjoyable beside studying. Everything takes place at the WWU or in the city centre so that one can say the city itself is a huge campus.

ERSITÄT



FOTOSHOOTING

Du machst gerne Fotos von dir und deinen Freunden und planst auch mal Shootings an besonderen Orten oder mit verschiedenen Outfits? Oder machst Du mit dem Handy gerne Selfies und teilst diese dann bei Facebook oder Instagram? Wir auch, deswegen gestalteten wir einen glamourösen Mädchentag! Eine professionelle Visagistin führte uns gemeinsam an die Verwendung von Make-Up heran und eine Friseurmeisterin zeigte uns die unterschiedlichsten Frisuren zum Nachmachen.

PHOTO SHOOT

You like to take pictures of your friends and yourself? You plan shoots at special locations or in different outfits? You like to share photos with your friends on Instagram or Facebook? So do we! That is why we had a glamorous girls' day. A professional make-up artist introduced us into putting on make-up and a master hairdresser showed us how to imitate different hairstyles.





VERANSTALTU



TUNGSKALENDER

VORMITTAGS SCHULE, UND DANN? UND WAS MACHT MAN AM WOCHENENDE?

Wir gingen gemeinsam zur Kirmes, kochten und entdeckten Rheine und Umgebung.
Schaut doch mal, was wir so gefunden haben ...

SCHOOL IN THE MORNING AND WHAT COMES NEXT? WHAT DO YOU DO AT THE WEEKENDS?

We went to the fair, did some cooking and explored Rheine and its surroundings. Have a look at what we have found... These are the annual events:

- März:** letzter SO-verkaufsoffen
- Mai:** Chr. Himmelfahrt-Stadtparkfestival
- Juli:** letztes WE-Emsfestival
- August:** 3. WE-Wein- und Braufest
- August:** letzter SA der Sommerferien-Kinderflohmart
- Sommer:** DettenRockt
- September:** 2. WE-Straßenparty
- Oktober:** 3. WE-Rheiner Herbstkirmes
- Dezember:** Weihnachtsmarkt
- Dezember:** Verkaufsoffener SO ‚Adventsshopping‘

Tipp:

App - Rheine Guide, hier findet ihr Öffnungszeiten von Geschäften, Cafés, Ärzten etc. Außerdem stehen immer die aktuellen Veranstaltungen online.